

環孢素 CYCLOSPORINE [CYCLO-SPOR-IN]

- 又名 Neoral；為軟身啫喱膠囊藥丸或口服液

藥物外型是怎樣的？What does the medication look like?



此藥用來醫治什麼？What is this medication for?

環孢素是一種用來降低人體免疫系統能力的藥物，防止移植器官被排斥。它令您的白血球變弱，以免損害新器官。

應如何服用此藥？How should I take this medication?

每天都必須在相同時間服藥，令體內保持穩定的藥量水平，這是非常重要的。

| | |
|------------------------------------------------|---------------------|
| <p>環孢素：此藥每 12 小時服用一次 (例如早上 9 時及晚上 9 時)</p> | <p>您的服藥時間：_____</p> |
|------------------------------------------------|---------------------|

- 環孢素應是**隨餐**送服，以減少胃部不適，但亦可以選擇空腹服用。請保持做法一致，若是隨餐送服，則每次都是隨餐送服；若是空腹服藥，也須每次都是空腹服藥。
- 服藥期間，避免吃西柚或喝西柚汁、吃柚子或酸橙(Seville orange)或喝柚子 / 酸橙汁，因為這些食物跟此藥會產生嚴重的相互作用。
- 若因接受醫療程序或手術而須在之前不進食任何食物（禁食），**必須**仍照常在原定時間以小口清水服用您的移植藥物。

環孢素口服液：Cyclosporine Oral Solution:

- 若是服用口服液，可以將藥物加進半杯滿的蘋果汁或橙汁（**不是西柚汁**），使味道更易入口，但器皿必須是玻璃或陶瓷（**不是塑膠**）容器。調勻後立即喝下藥物。

- 喝清所有混了藥物的液體後，在玻璃杯再添一些液體然後喝下，以確保您完全服用了所有環孢素的劑量。
- 用滴管量度完藥物劑量後，用一張清潔的紙巾抹乾淨滴管外面，勿用水或任何其他液體沖洗滴管。不要棄掉滴管，因每瓶藥只提供一支滴管，是專為使用環孢素而設計。

環孢素水平：Cyclosporine levels:

請向移植診所了解哪個選擇最適合您。

1. 服藥前的水平：切勿在驗血前服用您早上那一劑環孢素。將藥物帶到診所或化驗所，待驗血完畢後才服藥。
2. 服藥後兩小時的環孢素水平：確保您記下了服藥時的準確時間，讓化驗所人員在抽取血液樣本時可以記錄這項資料。

漏服藥物或嘔吐藥物：Missed Dose or Vomited Dose:

若漏服了一劑藥物，在記起後即盡快補服，然後按照下次的原定服藥時間服藥。若離下次服藥時間已過了一半時間，則不用補服，只需繼續按原定時間服藥，切勿服用雙倍劑量或額外的劑量。

若漏服抗排斥藥多於一天，請立即通知您的移植團隊尋求進一步指示。

若在服藥後 30 分鐘內嘔吐，或在嘔吐物中看見藥物，便須再次服藥，否則只需繼續等至下次服藥時間才服下一劑。

此藥可能有什麼副作用？What are some possible side effects of this medication?

| 副作用 | 管理方法 |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 震顫、顫抖、頭痛、抽搐 | 出現這些副作用，可能顯示環孢素水平過高。請通知您的醫生或移植團隊您有這些症狀。 |
| 高膽固醇 | 要有健康和均衡的飲食，吃低脂肪和低糖食物。請營養師助您定出飲食計劃。 |
| 高血糖 | 如血糖過高，須監控血糖和接受治療。若手或腳感麻痺或刺痛、口渴增多、口乾、口氣帶果味或小便次數增多，請通知您的醫生。若是糖尿病患者，確保有定時檢查血糖水平和按處方指示服用糖尿病藥物。 |
| 噁心、嘔吐、胃部不適 | 若任何這些情況對您造成困擾或持續不退，請通知您的醫生。 |

| | |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 異常新增牙床組織及牙床流血 | 每天刷牙和使用牙線，定期到牙醫檢查牙齒。將這些症狀告訴醫生。 |
| 環孢素減弱身體對抗疾病或損傷的能力 | 出現感染跡象（發燒、發冷、心跳加速、傷風和感冒）時須通知移植團隊。盡量避免近距離接觸正受活躍感染的人士。須經常洗手。 |
| 腎功能下降 | 環孢素水平過高可導致腎功能下降。醫護人員將密切監察著您的環孢素水平，並按需要調整劑量。若留意到尿液或排尿量有任何改變，請通知您的醫生。 |
| 鉀水平過高 | 醫護人員將監察您的鉀水平。若出現肌肉無力、四肢麻痺或心律不正，須立即通知移植團隊。 |
| 暗瘡或其他皮膚變化、面毛或體毛生長過盛 | 通知醫生您有這些症狀。 |
| 癌症 | 服用此藥可能增加患皮膚癌及其他癌症的風險。若確診患上癌症，請通知您的移植團隊。詳情請見「癌症風險」部份。 |